NYC Public Schools

Respect for All Week
February 9–13

Dear Families,

Please join us in our citywide commitment to foster kindness and respect in our schools during "Respect for All" Week on **February 9–13, 2026**.

As parents and caregivers, we all know that teaching children to respect others is a shared responsibility. It is important that we as New Yorkers lead the way in demonstrating kindness and compassion for one another, respecting diversity, and preventing bullying.

Here are a few ways you can help support a safe and supportive school environment for all students:

1. Reinforce the "Respect for All" message that your children will hear in school that all students must be treated with respect—and bullying or harassment of any kind is NEVER acceptable!
2. Request help or make a report if a child has been bullied or discriminated against:
   - **a** Report the incident to your school's Respect for All Liaison
   - **b** Submit a complaint online at **nycenet.edu/BullyingReporting**
   - **c** Call the Anti-Hate Hotline at **718-935-2889**
   - **d** Email **RespectforAll@schools.nyc.gov**
   - **e** Sexual or gender-based harassment: **Title_IX_Inquiries@schools.nyc.gov**
3. Learn about Respect for All policies: **schools.nyc.gov/RespectForAll**.
4. Send questions to your school's principal or your school's Respect for All Liaison.

To find the name of your school's Respect for All Liaison:

- Visit **schoolsearch.schools.nyc** and scroll down and open the "School Contacts and Information" section.
- Their names are on posters displayed around your school as well.

In addition, you should receive from your school the Respect for All Frequently Asked Questions (FAQ), which is also directly available to you online at **schools.nyc.gov/RespectForAll**. This resource provides information on how to report incidents, the investigation process, and interventions to prevent and address bullying, harassment, intimidation, and/or discrimination.

Thank you for being an ally for kindness. By nurturing respect and inclusivity, we will all better support our children's education and well-being.

Sincerely,

Kamar H. Samuels, Chancellor
New York City Public Schools

Eric Dinowitz, Chair
Committee on Education
New York City Council

'সবার প্রতি মর্যাদা' সপ্তাহ
9–13 ফেব্রুয়ারি

প্রিয় পরিবারবর্গ,

9–13 ফেব্রুয়ারি, 2026 তারিখে "রেসপেক্ট ফর অল" (সবার প্রতি মর্যাদা) সপ্তাহ চলাকালে, আমাদের স্কুলগুলোতে সহানুভূতি ও শ্রদ্ধাবোধ প্রসারে আমাদের সিটিব্যাপী অঙ্গীকারে অনুগ্রহ করে আমাদের সাথে যোগ দিন।

পিতামাতা এবং অভিভাবক হিসেবে আমরা সবাই জানি যে, ছেলেমেয়েদেরকে অন্যদের প্রতি শ্রদ্ধা প্রদর্শন শেখানো একটি যৌথ দায়িত্ব। নিউ ইয়র্কবাসী হিসেবে আমাদের একে অন্যের জন্য দয়া ও সহানুভূতি প্রদর্শন, বৈচিত্র্যময়তার প্রতি শ্রদ্ধা প্রদর্শন, এবং মাস্তানি বা বুলিং প্রতিরোধে অগ্রণী ভূমিকা পালন করা গুরুত্বপূর্ণ।

স্কুলে সকল শিক্ষার্থীর জন্য একটি নিরাপদ এবং সমর্থনমূলক পরিবেশ বজায় রাখতে আপনি সহায়তা করতে পারেন, এমন কয়েকটি উপায় এখানে দেয়া হলো৷

1. "সবার প্রতি মর্যাদা বা রেসপেক্ট ফর অল"-এর বার্তা: সকল শিক্ষার্থীর সাথে মর্যাদাপূর্ণ আচরণ করতে হবে—এবং মাস্তানি বা বুলিং ও হয়রানি **কখনোই** গ্রহণযোগ্য **নয়**, সেটি পুনঃবলবৎ করুন!
2. কোনো ছেলেমেয়ে মাস্তানির শিকার হলে অথবা তার বিরুদ্ধে বৈষম্য করা হলে সহায়তা পেতে অনুরোধ জানান কিংবা একটি রিপোর্ট করুন:
   - **a.** আপনার স্কুলের রেসপেক্ট ফর অল লিয়াজোঁ-এর কাছে ঘটনাটি রিপোর্ট করুন
   - **b.** অনলাইনে **nycenet.edu/BullyingReporting**-এ একটি অভিযোগ জমা দিন।
   - **c.** অ্যান্টি-হেইট হটলাইনে **718-935-2889** নম্বরে ফোন করুন
   - **d.** ইমেইল করুন **RespectforAll@schools.nyc.gov** ঠিকানায়
   - **e.** যৌন অথবা লিঙ্গ-ভিত্তিক হয়রানি: **Title_IX_Inquiries@schools.nyc.gov**
3. সবার প্রতি মর্যাদা (রেসপেক্ট ফর অল) নীতিমালা সম্পর্কে জানতে দেখুন: **schools.nyc.gov/RespectForAll**।
4. প্রশ্ন থাকলে আপনার স্কুলের প্রিন্সিপাল অথবা আপনার স্কুলের রেসপেক্ট ফর অল লিয়াজোঁ-এর কাছে পাঠিয়ে দিন।

আপনার স্কুলের রেসপেক্ট ফর অল লিয়াজোঁ-এর নাম জানতে: দেখুন এবং সেখানে

- **schoolsearch.schools.nyc** দেখুন এবং সেখানে নিচের দিকে স্ক্রল করে "School Contacts and Information" (স্কুলের সাথে যোগাযোগ ও তথ্য) সেকশন খুলুন।
- আপনার স্কুলের বিভিন্ন স্থানে প্রদর্শিত পোস্টারগুলোতেও তাদের নাম রয়েছে।

এছাড়াও, আপনার স্কুলের কাছ থেকে সবার প্রতি মর্যাদার উপর বহুল জিজ্ঞাসিত প্রশ্নাবলী (FAQ) পাওয়া উচিত, যা আপনি সরাসরি অনলাইনে, **schools.nyc.gov/RespectForAll** -এও পাবেন। এই তথ্য-সংস্থানগুলো মাস্তানি (বুলিং), হয়রানি, ভীতি প্রদর্শন, এবং/অথবা বৈষম্যের ঘটনা প্রতিরোধ এবং মোকাবেলায় কীভাবে বিভিন্ন ঘটনা রিপোর্ট করা যায়, তদন্ত প্রক্রিয়া, এবং হস্তক্ষেপ সম্পর্কে তথ্য প্রদান করে৷

দয়াশীলতার মিত্র হবার জন্য ধন্যবাদ। মর্যাদা ও অন্তর্ভুক্তি লালনের মাধ্যমে আমরা আমাদের ছেলেমেয়েদের শিক্ষা ও সার্বিক-সুস্থতায় আরও ভালোভাবে সহায়তা দেবো।

আন্তরিকভাবে,

কামার এইচ. স্যামুয়েলস্ (Kamar H. Samuels),
চ্যান্সেলর
নিউ ইয়র্ক সিটি পাবলিক স্কুলস্

এরিক ডিনোউইৎজ্ (Eric Dinowitz), চেয়ার
কমিটি অন এডুকেশন
নিউ ইয়র্ক সিটি কাউন্সিল

“尊重所有人周”(Respect for All)周
2月9日至2月13日

各位家长：

请在**2026年2月9日至13日**“尊重所有人周”(Respect for All)周期间参与我们致力于在学校培养友善和尊重的全市活动。

作为家长和看护者，我们都知道，教育孩子尊重他人是我们共同的责任。重要的是，我们作为纽约人发挥带头作用，相互之间展现友善和同理心，尊重多元化并防止霸凌行为。

在此列出一些方法，让您可以帮助我们给所有学生建立一个安全和支援的学校环境：

1. 巩固您的子女在学校听到的“尊重所有人周”的讯息：所有学生必须受到尊重，而且我们绝不容忍任何类型的霸凌或骚扰。
2. 如果学生遭受欺凌或歧视，请要求帮助或举报：
   - **a.** 将事件报告给子女学校的“尊重所有人周”联络人
   - **b.** 上网提交投诉：**nycenet.edu/BullyingReporting**
   - **c.** 致电反仇恨热线：**718-935-2889**
   - **d.** 电邮：**RespectforAll@schools.nyc.gov**
   - **e.** 性骚扰或基于性别的骚扰：**Title_IX_Inquiries@schools.nyc.gov**
3. 上网了解“尊重所有人周”政策：**schools.nyc.gov/RespectForAll**。
4. 将问题发给子女学校的校长或“尊重所有人周”联络人。

若要查找子女学校的“尊重所有人周”联络人的姓名：

- 浏览**schoolsearch.schools.nyc**，然后下拉页面并打开“学校联络人及信息”(School Contacts and Information)部分
- 他们的名字也列在张贴于您的学校各处的海报上。

另外，您理应会从子女的学校收到“尊重所有人周”常见问题(FAQ)，您也可以直接从这个网址获得该资料：**schools.nyc.gov/RespectForAll**。这些资源提供以下主题的信息：如何举报事件、调查程序以及防止和处理霸凌、骚扰、恐吓和/或歧视行为的干预措施。

感谢您成为友善盟友。透过培养尊重和包容，我们所有人都将能更好地支援孩子们的教育和身心健康。

诚致敬意

萨缪尔斯(Kamar H. Samuels)教育总监
纽约市公校系统

Eric Dinowitz主席
纽约市议会
教育委员会

Semana de Respeto para Todos (*Respect for All*)

Del 9 al 13 de febrero

Estimada familia:

Únase a nuestro compromiso de fomentar la amabilidad y el respeto en nuestras escuelas durante la Semana de Respeto para Todos (*Respect for All*), **del 9 al 13 de febrero de 2026**.

Como padres y cuidadores, sabemos que enseñarles a los niños a respetar a los demás es una responsabilidad compartida. Es importante que, como neoyorquinos, lideremos con el ejemplo demostrando amabilidad y compasión hacia los demás, respetando la diversidad y previniendo el *bullying*.

Así puede ayudar a fomentar un entorno seguro y solidario para todos los estudiantes:

1. Reforzar el mensaje de "Respeto para Todos" que sus hijos escucharán en la escuela: todos los estudiantes deben ser tratados con respeto; y ningún tipo de *bullying* o acoso es aceptable bajo NINGUNA circunstancia.
2. Pedir ayuda o denunciar si un menor es víctima de *bullying* o discriminación:
   - **a.** Denuncie el incidente a la persona de enlace de Respeto para Todos de su escuela.
   - **b.** Presente una queja por internet en **nycenet.edu/BullyingReporting**.
   - **c.** Llame a la línea directa para denunciar incidentes de odio al **718-935-2889**.
   - **d.** Envíe un mensaje a **RespectforAll@schools.nyc.gov**.
   - **e.** Para casos de acoso sexual o por motivos de género, escriba a **Title_IX_Inquiries@schools.nyc.gov**
3. Obtener más información sobre las políticas de Respeto para Todos en **schools.nyc.gov/RespectForAll**.
4. Enviarle sus preguntas al director o a la persona de enlace de Respeto para Todos de su escuela.

Para conocer el nombre de la persona de enlace de Respeto para Todos de su escuela:

- Visite **schoolsearch.schools.nyc** y desplácese hacia abajo hasta la sección "*School Contacts and Information*" (Contactos e información de la escuela).
- Los nombres también figuran en los afiches que están exhibidos en su escuela.

Su escuela también le proporcionará una hoja impresa con las preguntas más frecuentes sobre la iniciativa Respeto para Todos, que también está disponible en internet en **schools.nyc.gov/RespectForAll**. Este recurso proporciona información sobre cómo presentar denuncias, el proceso de investigación y las intervenciones para prevenir y abordar el *bullying*, la intimidación o la discriminación.

Gracias por ser nuestro aliado para promover la amabilidad. Cuando fomentamos el respeto y la inclusividad, brindamos un mayor respaldo a la educación y el bienestar de nuestros niños.

Atentamente,

Kamar H. Samuels, canciller
Sistema de Escuelas Públicas de
la Ciudad de Nueva York

Eric Dinowitz, presidente
Comité de Educación
Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York

NYC Public Schools

সবার প্রতি মর্যাদা

বহুল জিজ্ঞাসিত প্রশ্নাবলী

শিক্ষার্থী-দ্বারা-শিক্ষার্থীর প্রতি বৈষম্য, যৌন এবং অন্য হয়রানি, ভীতিপ্রদর্শন, মাস্তানি বা বুলিং করা

1 আমি কীভাবে মাস্তানি এবং/অথবা যৌন হয়রানির বিরুদ্ধে রিপোর্ট করতে পারি?

আপনার সন্তান যদি মাস্তানির (বুলিং) শিকার হয়, আপনার স্কুলকে সেটি তাৎক্ষণিকভাবে জানানো গুরুত্বপূর্ণ যেন এই আচরণ বন্ধ হয় এবং আপনার সন্তান সহায়তা লাভ করে, তা নিশ্চিত করতে তারা সঠিক পদক্ষেপ নিতে পারে।

শিক্ষার্থী ও পরিবারেরা মাস্তানি (বুলিং) এবং হয়রানি সম্পর্কিত উদ্বেগ উল্লেখিত উপায়ে রিপোর্ট করতে পারেন:

- অনলাইনে যেকোনো ভাষায় **schools.nyc.gov/Safety** -এ অথবা আপনার NYC স্কুলস্ অ্যাকাউন্টের (NYCSA) মাধ্যমে **schoolsaccount.nyc** -এ একটি অভিযোগ দায়ের করে।
- NYC পাবলিক স্কুলস্-এর (NYCPS) হেল্প লাইনে, সোমবার থেকে শুক্রবার, 8AM–6PM সময়ে, **718-935-2288** নম্বরে ফোন করে
- অফিস অভ সেফটি অ্যান্ড ইয়ুথ ডেভেলপমেন্ট-এ (OSYD) **RespectforAll@schools.nyc.gov** ঠিকানায় ইমেইল করে
- স্কুলের কোনো কর্মী সদস্যকে জানিয়ে অথবা স্কুলের রেসপেক্ট ফর অল লিয়াজোঁ-এর সাথে যোগাযোগ করে
- যৌন অথবা লিঙ্গ-ভিত্তিক হয়রানির ক্ষেত্রে, আমাদের টাইটেল IX কোঅর্ডিনেটরের সাথে **718-935-4987** নম্বরে অথবা **Title_IX_Inquiries@schools.nyc.gov** ঠিকানায় যোগাযোগ করে

রিপোর্ট করার পর, পিতামাতা/অভিভাবকগণ স্কুলের অ্যাডমিনিস্ট্রেশন বা প্রশাসনের কাছ থেকে ইনসিডেন্ট (ঘটনা) নম্বর চাইতে পারেন, যা অনলাইন অকারেন্স রিপোর্টিং সিস্টেম (OORS) নম্বর হিসেবেও পরিচিত।

রিপোর্ট পাবার দুই (2) স্কুল দিবসের মধ্যে পিতামাতা/অভিভাবকদেরকে অবশ্যই জানাতে হবে।

2 মাস্তানি (বুলিইং) এবং হয়রানির রিপোর্টগুলো কি গোপনীয়?

আপনার স্কুল জানে যে আপনার রিপোর্ট সংবেদনশীল, এবং রিপোর্ট গোপনীয় রাখার সবরকম প্রচেষ্টা করা হবে। তারা শুধু তখনই তথ্যটি শেয়ার করবে যখন এটি তদন্তের জন্য অথবা আমাদের শিক্ষার্থীবৃন্দ এবং স্কুল কমিউনিটিকে নিরাপদ রাখতে প্রয়োজন।

পিতামাতা/অভিভাবকদেরকে তাদের সন্তান যে ঘটনাবলীর সাথে সংশ্লিষ্ট তা জানানো হয়। পিতামাতা/অভিভাবককে জানানো নিয়ে শিক্ষার্থীর যদি কোনও উদ্বেগ থাকে, তবে তার সেবিষয়ে স্কুলের সাথে কথা বলা উচিত। স্কুলগুলো শিক্ষার্থী ও পিতামাতার/অভিভাবকের সাথে কাজ করতে এবং সাহায্য-সংস্থান পেতে সহায়তা করতে পারে।

যদি রিপোর্টটি কোনও অপরাধ সম্পর্কে হয়ে থাকে তবে স্কুলকে অবশ্যই নিউ ইয়র্ক সিটি পুলিশ ডিপার্টমেন্ট-কে (NYPD) জানাতে হবে।

3 অভিযোগগুলোর তদন্ত কীভাবে করা হয়?

উল্লেখিত উপায়ে আপনার স্কুলের স্টাফদের একজন অভিযোগ তদন্ত করবেন:

- যেসব কর্মী, শিক্ষার্থী অথবা অন্য ব্যক্তি ঘটনার সাথে সংশ্লিষ্ট অথবা ঘটনার প্রত্যক্ষদর্শী, তাদের সাথে আলাদাভাবে কথা বলেন
  - তারা কোনো তথ্য অথবা প্রাসঙ্গিক প্রমাণ, যেমন ভিডিও, টেক্সট মেসেজ, অথবা সোশ্যাল মিডিয়া পোস্ট সম্পর্কে জিজ্ঞেস করতে পারেন
- একটি লিখিত বিবৃতি প্রস্তুত করতে যেসব ব্যক্তি সংশ্লিষ্ট ছিল অথবা ঘটনাটি দেখেছে তাদের জিজ্ঞাসা করেন

স্কুল তদন্ত চলাকালে প্রাপ্ত সকল তথ্য বিবেচনা করবে এবং কী ঘটেছে ও আপনার সন্তানকে কীভাবে সহায়তা প্রদান করা হবে, সেবিষয়ে সিদ্ধান্ত গ্রহণ করবে।

4 তদন্তের পরে স্কুলের গৃহীত সিদ্ধান্ত সম্পর্কে আমাকে কীভাবে জানানো হবে?

তদন্ত শেষ হবার পর, পরিবারদের দশ স্কুল দিবসের মধ্যে ফলাফল জানানো হবে। যদি প্রয়োজন হয়, সহায়তা পরিষেবার জন্য শিক্ষার্থীদের রেফার করা হতে পারে।

ঘটনার সাথে সংশ্লিষ্ট শিক্ষার্থীদের পিতামাতা/অভিভাবকদেরকে তাদের নিজ সন্তান সম্পর্কিত তথ্য প্রদান করা হবে। স্কুল অন্য শিক্ষার্থীকে দেয়া সহায়তা অথবা শাস্তিমূলক ব্যবস্থার কথা পরিবারদেরকে জানাবে না।

5 যদি আমার সন্তান অনিরাপদ বোধ করে বা সহায়তার প্রয়োজন হয়, আমার স্কুল কোন ধরনের সহায়তার প্রদান করতে পারে এবং আমি কীভাবে সহায়তার অনুরোধ জানাতে পারি?

আপনি যেকোনো সময় সহায়তার অনুরোধ করতে পারেন, এতে অন্তর্ভুক্ত কোনও তদন্তের আগে, চলাকালে, কিংবা সমাপ্তির পরে।

আপনার সন্তানের বিভিন্ন ব্যক্তিগত চাহিদায় আপনার স্কুল বহু উপায়ে সহায়তা করতে পারে। উদাহরণস্বরূপ, তারা:

- আপনার সন্তানকে একজন স্কুল কাউন্সেলর, সোশ্যাল ওয়ার্কার, সাইকোলজিস্ট, কিংবা কমিউনিটির একজন পেশাদার মানসিক স্বাস্থ্যকর্মীর সাথে যোগাযোগ করিয়ে দিতে পারে।
- শিক্ষায়তনিক সহায়তা বা সামঞ্জস্য অন্বেষণ করতে সহায়তা করা, যেমন ক্লাস, লাঞ্চ/বিরতি, কিংবা আফটার স্কুল প্রোগ্রামসমূহের সময়সূচিতে কোনো পরিবর্তন।
- তার নির্দিষ্ট চাহিদা পূরণে একটি ব্যক্তিগতকৃত সহায়তা পরিকল্পনা তৈরি করতে আপনার সন্তানের সাথে কাজ করতে পারে, যার মধ্যে

থাকতে পারে এমন সহায়তা যা কিছু সময়ের জন্য নির্দিষ্ট কোনো স্কুল কর্মীর সাথে নিয়মিত যোগাযোগ বজায় রাখা যাতে নিশ্চিত করা যায় আচরণটি বন্ধ হয়েছে।

আপনার সন্তানের যদি কোনো প্রতিবন্ধিত্ব থাকে এবং আপনার এমন উদ্বেগ থাকে যে কোনো ঘটনা তার লেখাপড়ায় ক্ষতি করছে, সেক্ষেত্রে আপনার সন্তানের ইন্ডিভিজুয়ালাইজড এডুকেশন প্রোগ্রাম (IEP) টিম, সেকশন 504 টিম, এবং স্কুলের অ্যাডমিনিস্ট্রেটরের সাথে কথা বলুন।

---

6 যদি আমার সন্তানের সহায়তার প্রয়োজন হয়, তাহলে স্কুলের ভিতরে ও বাহিরে কী কী তথ্য-সংস্থান রয়েছে?

আপনার স্কুলে একজন নিবেদিত রেসপেক্ট ফর অল লিয়াজোঁ এবং একজন সেক্সুয়্যাল হ্যারাসমেন্ট প্রিভেনশন (যৌন হয়রানি প্রতিরোধ) লিয়াজোঁ রয়েছেন যারা মাস্তানি (বুলিইং) অথবা হয়রানি দ্বারা প্রভাবিত শিক্ষার্থী এবং পরিবারদের সহায়তা করেন। আপনি তাদের নাম **schoolsearch.schools.nyc** -এ আপনার স্কুলের লিস্টিং পেজের “School Contacts and Information" (স্কুলের যোগাযোগ এবং তথ্য) সেকশনে পাবেন। তাদের নাম স্কুলের বিভিন্ন স্থানে প্রদর্শিত পোস্টারেও পাওয়া যেতে পারে। তদন্ত চলাকালে কোনো পিতামাতা/অভিভাবক বা শিক্ষার্থীর কোনো প্রশ্ন থাকলে তারা RFA কিংবা SHP লিয়াজোঁ অথবা প্রিন্সিপালের সাথে কথা বলতে পারেন।

কিছু নির্দিষ্ট ধরনের যৌন হয়রানির ঘটনার ক্ষেত্রে: টাইটেল IX (নাইন) — একটি ফেডারেল আইন যা কোনো ফেডারেল অর্থায়িত স্কুল অথবা এডুকেশন প্রোগ্রামে কোনো প্রকার যৌন-ভিত্তিক বৈষম্য নিষিদ্ধ করে—শর্ত আরোপ করে যে, স্কুলের তদন্তের পাশাপাশি NYCPS টাইটেল IX টিম একটি ভিন্ন তদন্ত পরিচালনা করবে। টাইটেল IX (নাইন) তদন্ত স্কুলের তদন্ত থেকে ভিন্ন। যদি টাইটেল IX টিমও তদন্ত করে, তবে আপনাকে জানানো হবে। টাইটেল IX সম্পর্কিত আরও তথ্যের জন্য, **schools.nyc.gov/TitleIX** দেখুন।

যদি আপনি কোনো হয়রানি, বৈষম্য, অথবা মাস্তানি (বুলিইং) সংক্রান্ত ঘটনার শিকার হোন অথবা প্রত্যক্ষ করে থাকেন, তবে অনুগ্রহ করে আপনার স্কুলের রেসপেক্ট ফর অল লিয়াজোঁ, প্রিন্সিপাল অথবা একজন কেয়ারিং অ্যাডাল্ট (খোঁজখবর রাখবেন এমন প্রাপ্তবয়স্ক) যত্নশীল প্রাপ্তবয়স্কের কাছে সেটি জানাবেন, যিনি একটি রিপোর্ট দায়ের করতে যথাযথ পরবর্তী পদক্ষেপ নিতে পারেন।

যদি আপনি সরাসরি ঘটনাটি রিপোর্ট করতে চান, তবে অনুগ্রহ করে নিচে উল্লেখিত বিকল্পগুলোর একটি ব্যবহার করুন:

- ঘৃণা-বিরোধী বা অ্যান্টাই-হেইট হটলাইনে **718-935-2889** নম্বরে, সোমবার থেকে শুক্রবার, 8 a.m. থেকে 6 p.m পর্যন্ত সময়ের মাঝে ফোন করুন। বেনামে রিপোর্টে করা যাবে।
- যেকোনো শিক্ষার্থী-দ্বারা-শিক্ষার্থীর প্রতি ঘটনা রিপোর্ট করতে **nycenet.edu/BullyingReporting** দেখুন।
- যেকোনো স্কুল কর্মী সম্পৃক্ত ঘটনা রিপোর্ট করতে **nycenet.edu/OEO** দেখুন
- আপনি আমাদেরকে **RespectForAll@schools.nyc.gov** ঠিকানায় ইমেইল অথবা P311 বুলিইং সাপোর্ট লাইনে **718-935-2288** নম্বরে ফোন করতে পারেন

যদি আপনি আপনার স্কুলের বাহিরের কারো সাথে কথা বলতে চান:

- **NYC 988** সকল বয়সী নিউ ইয়র্কবাসীকে গোপনীতার সাথে, বিনা খরচে, মানসিক স্বাস্থ্য সহায়তা প্রদান করে। সপ্তাহে 7 দিন, প্রতিদিন 24 ঘণ্টা, মানসিক স্বাস্থ্য সংক্রান্ত ও মাদক দ্রব্য অপব্যবহার জনিত পরিষেবা লাভ করতে একজন কাউন্সিলরের সাথে ফোনে, টেক্সটে, অথবা চ্যাট-এ কথা বলুন।

 ফোন অথবা টেক্সট করুন: **988**

  - এখনই চ্যাট করুন: **988lifeline.org/Chat**
  - পরিষেবা খুঁজতে দেখুন: **nyc.gov/988**

অনুগ্রহ করে **schools.nyc.gov/RespectForAll** দেখুন অথবা আপনার পরিবারের জন্য অন্য কী কী সহায়তার সুযোগ রয়েছে সেগুলো সম্পর্কে আরও তথ্যের জন্য সরাসরি আপনার স্কুলকে জিজ্ঞাসা করুন।

7 স্কুল যেসব সহায়তা প্রদান করে, আমার তার চেয়ে বেশি প্রয়োজন হলে, আমি কীভাবে তা পেতে পারি?

আপনার স্কুলের দেয়া সহায়তার চেয়ে বেশি সহায়তা প্রয়োজন হলে আপনি উল্লেখিতগুলোর যেকোনোটি করতে পারেন:

- অতিরিক্ত সহায়তা অনুরোধ করে অনলাইনে, **nycenet.edu/BullyingReporting** -এ একটি অভিযোগ দায়ের করতে পারেন
- আপনার রেসপেক্ট ফর অল লিয়াজোঁ অথবা একজন কেয়ারিং অ্যাডাল্ট-এর (খোঁজখবর রাখবেন এমন প্রাপ্তবয়স্ক) সাথে কথা বলুন।
- রেসপেক্ট ফর অল অফিসের সাথে ইমেইলে **RespectForAll@schools.nyc.gov** ঠিকানায় যোগাযোগ করুন
- 'এসকেলেশন স্টাফ অ্যাসিসট্যান্স রিকোয়েস্ট ফর্ম' পূরণ করুন, যা অনলাইনে, **schools.nyc.gov/RespectForAll** -এ, “Escalation Assistance" (এসকেলেশন অ্যাসিসট্যান্স) শিরোনামের অধীনে পাওয়া যাবে। পূরণকৃত ফর্মটি ইমেইলে আপনার স্কুল ডিস্ট্রিক্টের ফ্যামিলি সাপোর্ট কোঅর্ডিনেটরকে পাঠিয়ে দিন; তাদের ইমেইল ঠিকানা **schools.nyc.gov/Superintendents**-এ খুঁজে নিন।

8 মাস্তানি (বুলিইং) এবং হয়রানির ঘটনা সংক্রান্ত NYCPS-এর নীতিমালা এবং প্রক্রিয়াসমূহ সম্পর্কে আমি কোথায় আরও জানতে পারি?

NYCPS নীতিমালা এবং প্রক্রিয়াসমূহ সংক্রান্ত আরও তথ্যের জন্য, অনুগ্রহ করে চ্যান্সেলরের প্রবিধান **A-831** এবং **A-832** (**schools.nyc.gov/VolumeA**) দেখুন।

NYC Public Schools

尊重所有人

常見問題解答

學生對學生的歧視、性騷擾和其他騷擾、恐嚇、欺凌

1 我如何舉報欺凌和/或性騷擾？

如果您的子女受到欺凌，請立刻告訴您的學校，這很重要，因爲學校可以採取正確的步驟，確保這樣的行爲不再發生，以及您的子女可以獲得支援。

學生和家庭可以用以下方法舉報欺凌和騷擾問題：

- 在以下網站用任何一種語言在網上遞交投訴：**schools.nyc.gov/Safety**；或者用您的紐約市學校賬戶（NYCSA）遞交投訴：**schoolsaccount.nyc**。
- 致電紐約市公校系統（NYCPS）求助熱線，時間是周一至周五上午8點至晚上6點：**718-935-2288**
- 發電郵給安全及青年發展辦公室（Office of Safety and Youth Development，簡稱OSYD）：**RespectforAll@schools.nyc.gov**
- 告訴學校的教職員工，或者聯絡學校的「尊重所有人」（Respect for All ）聯絡人
- 如果您的問題涉及性騷擾或性別相關的騷擾，請聯絡我們的第九條款協調員，電話是**718-935-4987**，也可發電郵至**Title_IX_Inquiries@schools.nyc.gov**

舉報之後，家長/監護人可以向學校行政人員索取事件號碼，這也稱為「網上事件報告系統」（OORS）號碼。

必須在收到舉報後不遲於兩個教學日通知家長/監護人。

2 欺凌和騷擾的舉報是保密的嗎？

您的學校知道您的舉報屬於敏感信息，所以學校會盡力對舉報內容進行保密。只有當相應訊息對於調查是必要的且旨在保護我們學生和學校社區的安全時，他們才會分享該訊息。

會告知家長/監護人涉及其子女的事件的相關情況。如果學生對於把舉報的事情通知其家長/監護人有所顧慮，應該告訴學校。學校可以與學生和家長/監護人合作並提供支援。

如果舉報涉及犯罪活動，學校必須通知紐約警察局（NYPD）。

3 舉報是如何進行調查的？

您學校的教職員工對舉報進行調查的方式如下：

- 分別與涉及事件的教職員工、學生或其他個人或是目擊事件過程的教職員工、學生或其他個人單獨對話
  - 他們可能會詢問各種資訊或相關的證據，比如視頻、手機短信或社交媒體上發佈的帖子等
- 讓涉及或目擊事件的人準備一份書面聲明

學校將考慮在調查過程中獲得的所有資訊，然後就發生何事和如何支援您的子女作出決定。

4 在調查之後，我如何獲知學校的決定？

在調查結束後，家庭將在十個教學日之內收到有關結果的通知。如果有需要，可以轉介學生接受支援服務。

涉及事件的學生的家長/監護人將只會收到關於自己子女的資訊。學校將不會告訴家長關於其他學生所獲得的支援或紀律處分。

5 如果我的子女覺得不安全或者需要支援，學校可以提供哪些類型的支援，以及我應該如何提出獲得支援的要求？

您可以隨時要求獲得支援，包括在學校調查之前、期間或之後。

您的學校可以採用很多方法幫助滿足您子女的個人需要。例如，學校可以：

- 把您的子女與一位學校輔導員、社會工作者、心理專家或社區的心理健康專業人員聯繫起來。
- 幫助您探索學業方面的支援和調整，例如更改班級、午餐/課間休息或課後班計劃的時間安排。
- 與您的子女一起制定一份個人支援計劃，以應對其具體的需求，這些需求可能包括各種支援，例如：在一段時間內，定期與特定的學校教職員確認相關行爲已經停止了。

如果您的子女有殘障，而且您擔心某個事件在影響子女的學習，請找您子女的個別教育計劃（IEP）小組、504款小組和學校行政人員溝通。

6 如果我的子女需要幫助，學校內和學校外有哪些資源？

您的學校有一名專職的「尊重所有人」(RFA) 聯絡人及一名專職的「防止性騷擾」(SHP) 聯絡人協助那些受到欺凌或騷擾影響的學生和家庭。您可以在您學校介紹頁上的「學校聯絡人和資訊」(School Contacts and Information) 部分找到他們的姓名：**schoolsearch.schools.nyc**。他們的姓名也列於學校各處所張貼的海報上。如果家長/監護人或學生在調查期間有問題，可以向他們的RFA或者SHP聯絡人或校長詢問。

對於某些類型的性騷擾事件：第九條款 (這條聯邦法律禁止在任何聯邦撥款資助的學校或教育課程中出現基於性的歧視) 要求紐約市公校系統第九條款小組除了學校調查以外，還要進行單獨的調查。第九條款調查與學校調查是不同的。如果第九條款小組也調查該事件，您將獲得通知。有關第九條款的更多資訊，請造訪：**schools.nyc.gov/TitleIX**。

如果您經歷或目擊一起騷擾、歧視或欺凌事件，請告知您學校的「尊重所有人」聯絡人、校長或一位關心此事的成年人，由他們採取適當的後續步驟進行舉報。

如果您想直接舉報事件，請採用以下其中一種途徑：

- 致電我們的「反對仇恨熱線」：**718-935-2889**，時間是星期一至星期五上午8點至晚上6點。可以匿名舉報。
- 對於任何學生對學生的事件，請在這個網址舉報：**nycenet.edu/BullyingReporting**
- 任何涉及教職員工的事件，在這個網址舉報：**nycenet.edu/OEO**
- 您也可以給我們發電郵：**RespectForAll@schools.nyc.gov**，或者撥打P311的欺凌支援熱綫，號碼是 **718-935-2288**

如果您想和學校外面的人談話：

- **NYC 988**向所有不同年齡的紐約人提供免費、保密的心理健康支援。與諮詢輔導員用電話、短信或聊天室方式傾談，獲得心理健康和防止藥物濫用的服務。服務時間：每天24小時、每周7天：
  - 致電或發短信：**988**
  - 即刻聊天：**988lifeline.org/Chat**
  - 查找服務：**nyc.gov/988**

請造訪：**schools.nyc.gov/RespectForAll**，或者直接向您的學校詢問詳情，瞭解您的家庭有哪些可以選擇的支援。

7 如果學校提供的幫助不夠，我需要更多的幫助，我如何可以獲得？

如果學校提供的協助不夠，您需要更多的協助，您可以做下列任何事情：

- 在網上提交一份要求獲得更多幫助的投訴：**nycenet.edu/BullyingReporting**
- 與您的「尊重所有人」聯絡人或一位關心此事的成年人談話。
- 發電郵聯絡尊重所有人辦公室：**RespectForAll@schools.nyc.gov**
- 填寫「事件升級應對職員協助申請表」(Escalation Staff Assistance Request Form)，這份表格可以在以下網址的「Escalation Assistance」(事件升級協助) 標題之下找到：**schools.nyc.gov/RespectForAll**。將填好的表格以電郵發送給您學區的家庭支援協調員 (Family Support Coordinator)；他們的電郵地址可在此找到：**schools.nyc.gov/Superintendents**。

8 我在哪裏可以進一步瞭解紐約市公校系統關於欺凌和騷擾事件的政策和程序？

關於紐約市公校系統的政策和程序的更多資訊，請查看《總監條例》**A-831**和**A-832**（**schools.nyc.gov/VolumeA**）。

NYC Public Schools

Respect for All

Frequently Asked Questions

Student-to-Student Discrimination, Sexual and Other Harassment, Intimidation, and Bullying

1 How can I report bullying and/or sexual harassment?

If your child is being bullied, it is important to tell your school right away so they can take the right steps to make sure that the behavior stops and your child gets support.

Students and families can report bullying and harassment concerns by:

- Submitting a complaint in any language online at **schools.nyc.gov/Safety** or via your NYC Schools Account (NYCSA) at **schoolsaccount.nyc**
- Calling the NYC Public Schools (NYCPS) helpline, Monday through Friday, 8AM–6PM at **718-935-2288**
- Emailing the Office of Safety and Youth Development (OSYD) at **RespectforAll@schools.nyc.gov**
- Telling a school staff member or contacting the school's Respect for All liaison
- For sexual or gender-based harassment issues, contact our Title IX coordinator at **718-935-4987** or **Title_IX_Inquiries@schools.nyc.gov**

After reporting, parents/guardians may ask the school administration for the incident number, also known as the Online Occurrence Reporting System (OORS) number.

Parents/guardians must be notified no later than two school days following receipt of a report.

2 Are bullying and harassment reports confidential?

Your school knows your report is sensitive, and will make every effort to keep reports confidential. They will only share information when it is necessary for an investigation or to protect the safety of our students and school community.

Parents/guardians are told about incidents involving their child. Students should talk to their schools if they have concerns about notifying their parent/guardian about a report. Schools can help work with the student and parent/guardian and provide support.

If the report involves a crime, the school must notify the New York Police Department (NYPD).

3 How are complaints investigated?

A staff member at your school will investigate your complaint by:

- Talking separately to staff, students or other individuals who were involved in or witnessed the incident about what happened
    - They may ask about any information or relevant evidence, like videos, text messages, or social media posts
- Asking those who were involved in or witnessed the incident to prepare a written statement

The school will consider all the information it receives during their investigation and make a decision about what happened and how to support your child.

4 How will I be notified of the school's decision after the investigation?

At the conclusion of the investigation, families will be informed of the outcome within ten school days. If needed, students may be referred for support services.

Parents/guardians of the students involved in an incident will only receive information about their own child. The school will not tell families about supports or discipline for another student.

5 What types of supports can my school provide if my child feels unsafe or needs support, and how should I request supports?

You can request support at any time, including before, during, or after an investigation.

There are many ways your school can support your child's individual needs. For example, they may:

- Connect your child with a school counselor, social worker, psychologist, or a mental health professional in the community.
- Help you explore academic supports and adjustments, like a change in classes, lunch/recess, or after-school program schedules.

- Work with your child to build an individual support plan to meet their specific needs, which may include supports such as regular check-ins with specific school staff for a period of time to make sure the behavior stops.

If your child has a disability and you are concerned that an incident is affecting their learning, speak with your child's Individualized Education Program (IEP) team, Section 504 Team, and school administrator.

---

6 What resources are available in and out of school if my child needs help?

Your school has a dedicated Respect for All (RFA) Liaison and a Sexual Harassment Prevention (SHP) Liaison to assist students and families affected by bullying or harassment. You can find their names in the "School Contacts and Information" section of your school's listing page at **schoolsearch.schools.nyc**. Their names can also be found on posters displayed around school. If a parent/guardian or student has questions during the investigation, they can ask their RFA or SHP Liaison or principal.

For certain types of incidents of sexual harassment: Title IX —a federal law that prohibits sex-based discrimination in any federally funded school or educational program—requires that the NYCPS Title IX team conduct a separate investigation in addition to the school's investigation. The Title IX investigation is different from the school's investigation. You will be notified if the Title IX team also investigates the incident. For more information about Title IX, visit **schools.nyc.gov/TitleIX**.

If you experience or witness an incident of harassment, discrimination, or bullying, please inform your school's Respect for All Liaisons, principal or a caring adult, who will take the appropriate next steps to file a report.

If you would like to report the incident directly, please use one of the following options:

- Call the Anti-Hate Hotline at **718-935-2889**, Monday through Friday, from 8 a.m. to 6 p.m. Reports can be made anonymously.
- File a report at **nycenet.edu/BullyingReporting** for any student-to-student incident
- File a report at **nycenet.edu/OEO** for any incident involving staff
- You can also email us at **RespectForAll@schools.nyc.gov** or call the P311 Bullying Support Line at **718-935-2288**

If you prefer to talk to someone outside of your school:

- **NYC 988** offers free, confidential, mental health support to New Yorkers of all ages. Speak to a counselor via phone, text, or chat and get access to mental health and substance use services 24 hours a day, 7 days a week:
  - Call or Text: **988**
  - Chat Now: **988lifeline.org/Chat**
  - Find Services: **nyc.gov/988**

Please visit **schools.nyc.gov/RespectForAll** or ask your school directly for more information about the different support options available to your family.

7 How can I get assistance if I need more help than what your school is providing?

If you need more assistance than what your school is providing, you can do any of the following:

- Submit a complaint requesting additional help online at **nycenet.edu/BullyingReporting**
- Talk to your Respect for All Liaison or a caring adult.
- Contact the Respect for All office by emailing **RespectForAll@schools.nyc.gov**
- Fill out the Escalation Staff Assistance Request Form, which can be found online at **schools.nyc.gov/RespectForAll** under the heading "Escalation Assistance." Email the completed form to the Family Support Coordinator for your school district; find their email address at **schools.nyc.gov/Superintendents**.

8 Where can I learn more about NYCPS policies and procedures regarding bullying and harassment incidents?

For more information about NYCPS policies and procedures, please see Chancellor's Regulations **A-831** and **A-832** (**schools.nyc.gov/VolumeA**).

NYC Public Schools

Respeto para Todos

Preguntas frecuentes

Discriminación, acoso sexual y de otro tipo, intimidación y *bullying* entre estudiantes

1 ¿Cómo puedo denunciar casos de *bullying* o acoso sexual?

Si su hijo es víctima de acoso, es importante que le informe a la escuela de inmediato, de manera que el personal pueda adoptar las medidas adecuadas para detener dicha conducta y para que su hijo reciba el apoyo necesario.

Los estudiantes y las familias pueden denunciar los casos de *bullying* y acoso de la siguiente manera:

- Presentando una queja por internet en cualquier idioma en **schools.nyc.gov/Safety** o a través de su cuenta NYC Schools (*NYC Schools Account*, NYCSA) en **schoolsaccount.nyc.**
- Llamando a la línea telefónica de ayuda del Sistema de Escuelas Públicas de la Ciudad de Nueva York (*NYC Public Schools*, NYCPS), de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. al **718-935-2288**.
- Enviando un mensaje a la Oficina de Seguridad y Desarrollo Juvenil (*Office of Safety and Youth Development*, OSYD) a través del correo electrónico **RespectforAll@schools.nyc.gov**.
- Notificando a un miembro del personal escolar o comunicándose con la persona de enlace de Respeto para Todos (*Respect for All*).
- Si se trata de un asunto de acoso sexual o discriminación por motivos de género, comuníquese con nuestro coordinador del Título IX llamando al **718-935-4987** o escribiendo a **Title_IX_Inquiries@schools.nyc.gov**.

Luego de denunciar el incidente, los padres o tutores podrán solicitarle al personal administrativo de la escuela el número de incidente, también conocido como el número del Sistema de Reporte de Incidentes por Internet (*Online Occurrence Reporting System*, OORS).

Se deberá informar a los padres en un plazo máximo de dos días escolares después de haber recibido el informe de denuncia.

---

2 ¿Son confidenciales las denuncias por *bullying* y acoso?

La escuela sabe que su denuncia contiene información delicada y hará todo lo posible por preservar la confidencialidad de sus denuncias. Solamente divulgará la información cuando sea necesario para realizar una investigación o para proteger la seguridad de nuestros estudiantes y nuestra comunidad educativa.

A los padres y tutores se les notifica sobre incidentes que involucren a sus hijos. Los estudiantes deben avisarle a la escuela si les genera alguna inquietud que se les informe a sus padres o tutores. El personal escolar puede proveer apoyo y trabajar con el estudiante y el padre o tutor.

Si el incidente implica un delito, la escuela tendrá que notificar al Departamento de Policía de la Ciudad de Nueva York (NYPD).

---

3 ¿Cómo se investigan las quejas?

Un miembro del personal de su escuela investigará la queja de la siguiente manera:

- Hablará individualmente sobre lo sucedido con el personal, los estudiantes u otras personas que hayan participado o presenciado el incidente.
  - Podría solicitar que le proporcionen cualquier tipo de información o pruebas relevantes, como videos, mensajes de texto o publicaciones de redes sociales.
- Hará preguntas a las personas involucradas o a los testigos del incidente para elaborar una declaración escrita.

La escuela revisará toda la información recibida durante la investigación y tomará una decisión sobre lo sucedido y sobre cómo apoyar a su hijo.

---

4 ¿Cómo me informarán la decisión de la escuela luego de la investigación?

Una vez concluya la investigación, las familias recibirán información sobre los resultados en un plazo máximo de diez días escolares. De ser necesario, el estudiante podría ser referido para recibir servicios de apoyo.

Los padres o tutores de los estudiantes involucrados en un incidente solo recibirán información sobre su propio hijo. La escuela no divulgará información sobre apoyos o medidas disciplinarias de otros estudiantes.

5 ¿Qué tipo de apoyos puede proveer la escuela si mi hijo no se siente seguro o necesita ayuda, y cómo puedo solicitar dichos apoyos?

Puede solicitar apoyo en cualquier momento, incluso antes, durante o después de una investigación.

Son muchas las maneras en las que la escuela puede ayudar con las necesidades particulares de su hijo. Por ejemplo, la escuela puede:

- Poner en contacto a su hijo con un consejero escolar, trabajador social, psicólogo o un profesional de la salud mental en su comunidad.
- Ayudarlo a explorar apoyos académicos y adaptaciones, como cambiar los horarios de las clases, del almuerzo o el receso o de los programas para después de clases.
- Trabajar con su hijo para desarrollar un plan de apoyo individual que satisfaga sus necesidades específicas, lo cual puede incluir apoyos como reuniones de seguimiento periódicas con miembros específicos del personal por un tiempo determinado, para garantizar que no continúe la conducta.

Si su hijo tiene una discapacidad y usted teme que un incidente esté afectando su aprendizaje, hable con su equipo del Programa de Educación Individualizado (*Individualized Education Program*, IEP), el equipo de la Sección 504 y los directivos de la escuela.

6 ¿Qué recursos están disponibles dentro y fuera de la escuela si mi hijo necesita ayuda?

Su escuela tiene una persona de enlace de Respeto para Todos (*Respect for All*) y una persona de enlace para la prevención del acoso sexual (*Sexual Harassment Prevention*, SHP) para ayudar a los estudiantes y las familias víctimas de *bullying* o acoso. Puede encontrar el nombre de las personas de enlace en la sección de "Contactos e información de la escuela" en **schoolsearch.schools.nyc**. También encontrará sus nombres en carteles exhibidos en la escuela. Si un padre, tutor o un estudiante tiene preguntas durante la investigación, se puede dirigir a la persona de enlace de Respeto para Todos, a la persona de enlace para la prevención del acoso sexual o al director de la escuela.

Para ciertos tipos de incidentes de acoso sexual: La ley federal sobre el Título IX prohíbe la discriminación sexual en cualquier escuela o programa educativo financiado con fondos federales. Esta ley exige que el equipo del Título IX del NYCPS lleve a cabo una investigación externa además de la investigación de la escuela. La investigación del equipo del Título IX es diferente a la de la escuela. Se le notificará si el equipo del Título IX investiga el incidente. Para obtener más información sobre el Título IX, visite: **schools.nyc.gov/TitleIX**.

Si usted es víctima o testigo de un incidente de acoso, discriminación o *bullying*, informe a la persona de enlace de Respeto para Todos de su escuela, al director o a un adulto de confianza, quien tomará las medidas pertinentes para presentar la denuncia.

Si quiere denunciar el incidente directamente, puede hacerlo de una de las siguientes maneras:

- Llame a nuestra la línea directa para denunciar incidentes de odio al **718-935-2889**, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 6 p.m. Las denuncias pueden hacerse de forma anónima.
- Presente una denuncia en **nycenet.edu/BullyingReporting** para cualquier incidente entre estudiantes.
- Presente una denuncia en **nycenet.edu/OEO** para cualquier incidente que involucre a miembros del personal.
- También puede enviarnos un correo electrónico a **RespectForAll@schools.nyc.gov** o llamar a la línea de apoyo contra el *bullying* de P311 al **718-935-2288**

Si prefiere hablar con alguien que no trabaje en su escuela:

- **NYC 988** ofrece apoyo gratuito y confidencial en materia de salud mental a neoyorquinos de todas las edades. Hable con un consejero vía telefónica, por mensaje de texto o chat y obtenga acceso a servicios de salud mental y ayuda por el consumo de sustancias controladas las 24 horas del día, los 7 días de la semana:
  - Llame o envíe un mensaje de texto: **988**
  - Comuníquese por chat: **988lifeline.org/Chat**
  - Busque servicios en: **nyc.gov/988**

Visite **schools.nyc.gov/RespectForAll** o solicite más información directamente en su escuela sobre las opciones de ayuda que existen para su familia.

---

7 ¿Cómo puedo recibir asistencia si necesito más ayuda de la que ofrece la escuela?

Si necesita más ayuda de la que está proporcionando su escuela, tiene las siguientes opciones:

- Presente una queja y solicite ayuda adicional por internet en **nycenet.edu/BullyingReporting**
- Hable con su persona de enlace de Respeto para Todos o con un adulto de confianza.
- Comuníquese con la oficina de Respeto para Todos enviando un correo electrónico a **RespectForAll@schools.nyc.gov**
- Llene el formulario para elevar quejas y solicitar ayuda al personal especializado, disponible por internet en **schools.nyc.gov/RespectForAll** bajo el encabezado "*Escalation Assistance*" (asistencia para elevar quejas). Envíe el formulario completo por correo electrónico al coordinador de apoyo familiar de su distrito escolar. Encuentre la dirección de correo electrónico en **schools.nyc.gov/Superintendents**.

---

8 ¿Dónde puedo conocer más sobre las políticas y procedimientos del NYCPS sobre los casos de *bullying* y acoso?

Para obtener más información sobre las políticas y procedimientos del NYCPS; consulte las Disposiciones **A-831** y **A-832** del Canciller (**schools.nyc.gov/VolumeA**).